Ши Итун кивнул. Затем он понизил голос и прошептал:

- Иногда в полночь появляются звуки, исходящие из той комнаты.

Я почувствовал, как кровь стынет в жилах, услышав это:

- Звуки?

Ши Итун кивнул:

- Я впервые услышал странные звуки, когда учился в средней школе, вскоре после того, как переехал сюда. В ту ночь я выпил слишком много воды, поэтому встал посреди ночи и направился в туалет. Туалет в доме моего деда находится прямиком за этим складом. Пока я проходил мимо, я услышал странные звуки, исходящие оттуда. Это был перестук, один за другим, очень ритмичный. Звучало так, будто кто-то стучал по деревянной доске. В течение всего времени звук не был ни громким, ни тихим. Иногда он останавливался на некоторое время, но затем продолжался снова. В то время я боялся, но также испытывал снедающее любопытство, поэтому я вернулся в комнату, чтобы взять фонарик, и подошел к этому складу, дрожа от страха.

Я сглотнул и кивнул, сигнализируя ему, чтобы он продолжал рассказ.

- Но вскоре я обнаружил, что звук исходил от одного из пустых гробов. Этот гроб стоял рядом с дверью, так что звук был довольно ясным. Я встал, чтобы видеть получше. Когда свет упал на гроб, он внезапно прекратил издавать звуки. Он не реагировал, даже когда я постучал по нему. Я поднял крышку и заглянул в щель, но внутри он был пуст. В нем ничего не было. Я не мог ничего сделать, поэтому просто оставил его в покое и снова пошел спать после использования туалета.

- Это... Может быть, просто был ветер? Или, может быть, звук, созданный треснувшей доской из гроба? - предположил я.

Но Ши Итун покачал головой:

- Вряд ли. Никакой ветер не будет так звучать, а сломанное дерево тоже не может издавать такие громкие звуки. Но самое главное, что на следующий же день одна семья посетила моего деда, сказав, что кто-то скончался, поэтому им нужен гроб для похорон. Я тайно последовал за дедом, наблюдая за тем, как семья выбирает гроб. Гроб, который они выбрали, был тем самым, который накануне издавал тот странный стук. После этого дедушка сказал мне, что это не люди выбирают гробы, а гробы выбирают людей. Тип гроба, в котором хоронят человека, всегда соответствует типу человека. Никогда не бывает ошибки.

Я кивнул, якобы понимая, о чем речь, но на самом деле, я все еще не понимал, что хотел

сказать Ши Итун. История была фантастичной, но, судя по его тону, можно было сказать, что это было тем, к чем давно привыкла его семья. Тогда чего же он боялся?

- Тем не менее именно в этом и заключается проблема, - Ши Итун потер руки, выражение его лица стало еще более тревожным, как будто он колебался, не зная, как мне объяснить. - В прошлом всякий раз, когда пустой гроб начинал стучать, было ясно, что на следующий день в него кто-то ляжет. Но неделю назад... Один из гробов в хранилище начал стучать. Он изготовлен из китайского кедра, один из лучших гробов в отношении используемых в доме деда материалов. Цена также относительно высока, поэтому он довольно долго оставался без покупателя. Мы с бабушкой подумали, что гроб, наконец, будет продан, но на следующий день никто не зашел, чтобы его купить. Миновал день, и гроб снова начал ночью стучать. Я не спал всю ночь, надеясь только, что на следующий день кто-то заберет гроб. Но никто не пришел, чтобы купить гроб, и на второй день. Ситуация повторилась и на третий день, и на четвертый... Гроб стал издавать звуки каждую ночь, но все равно никто не появлялся, чтобы его купить. Именно в это время я начал чувствовать, что с дедушкой что-то не так.

- Что... не так?

- Как бы это объяснить? Он просто не чувствовал себя хорошо... - Ши Итун изо всех сил старался собраться с мыслями. - Часто он становится рассеянным, запирается в комнате, все время отказывается от еды, говоря, что у него нет аппетита. Кроме того, он часто говорит вещи, которые не имеют смысла.

- Которые не имеют смысла?

- Да разве ты сам не видел? Например, то, что он сказал сверхъестественные вещи, такие как "судьба" или "сокровище". Иногда он задавал нам вопросы, которые мы даже не понимаем. Я даже несколько раз спрашивал его о гробе, но он просто улыбается, бормоча всевозможные глупости, как будто его мысли даже не касались этой темы. Более того дед прекратил заниматься своим любимым тайцзи (1) в последнее время. Он просто безучастно смотрит на книги в течение всего дня. Это действительно... слишком странно. Я даже не могу передать это словами.

После того, как Ши Итун закончил свою историю, я почувствовал, как мои волосы встали дыбом. Внутри меня поселилось странное неописуемое чувство, и я немного сожалел, что последовал за Ши Итуном в его дом. Но, увидев лицо Ши Итуна, полное беспокойство, я не мог не посочувствовать ему, не испытать желания помочь.

- Я не собираюсь тебе лгать. Сейчас я слишком боюсь спать по ночам. Было несколько раз, когда я вставал и начинал охранять этот гроб, но он все равно начинал стучать, когда приходило время. Когда я поднимал крышку, внутри ничего не было, как обычно. За все это время ситуация ни на грамм не изменилась, - Ши Итун почесал голову. Я видел отчаяние на его лице. - ... Мой дед сказал раньше: "Людей нашей профессии рано или поздно настигает возмездие". Я также слышал много случаев, когда призраки мстили людям, причастным к похоронному делу, и у них случаются ужасные и причудливые смерти. Но теперь такая странная вещь происходит в моей семье, а я совершенно беспомощен. Я даже не знаю, что

делать, кроме как спрятаться под одеяло и дрожать, как последнему трусу. Я действительно совершенно бесполезен.

Выражение лица Ши Итуна сделало его совершенно другим человеком, отличного от парня, который встречал меня на вокзале. Я уставился на печальное выражение его лица, чувствуя, что мое сердце тяжелеет при взгляде на него.

- Ах, все в порядке, - я мягко похлопал его по плечу. - В конце концов, до сих пор ничего не случилось, верно? Может быть, ты просто слишком чувствителен. Это нормально для пожилых людей, которым не нравится двигаться. Если ты все еще беспокоишься, то должен поговорить с дедом завтра же днем.

Мои слова утешения звучали паршиво даже для меня, но Ши Итун, казалось, действительно слегка успокоился и кивнул.

Ночью мы с Ши Итуном долгое время болтали о всяких вещах, пока сонливость не сморила нас, и мы, наконец, заснули на кровати, раскинувшись во все стороны.

Я не знал, что это было, но внезапно я проснулся без какой-либо причины. За окном было темно. Я повернул голову и увидел, что Ши Итун все еще крепко спит рядом со мной. Я сел в постели, недл ботинки, затем толкнул дверь и вышел из комнаты, чтобы найти туалет. По какой-то неизвестной мне причине, мое сознание было предельно ясным. Я был совершенно бодр.

Когда я подошел к центру двор, то услышал голос прямо рядом с моим ухом:

- Луна сегодня довольно яркая, не так ли?

---

1. Тайцзицюа́нь (тайчи) (кит. трад. □□□, упр. □□□, пиньинь: tàijíquán) — буквально: "кулак Великого Предела"; китайское внутреннее боевое искусство, один из видов ушу (происхождение тайцзицюань — исторически спорный вопрос, разные источники имеют разные версии). Популярно как оздоровительная гимнастика, но приставка "цюань" (кулак) подразумевает, что тайцзицюань — это боевое искусство.

http://tl.rulate.ru/book/4112/118212